

[ГЛАВА] ПОСЛАНИЕ ВЪ ДВОБРАЧНОМЪ.

СЩЕННИКЪ НАЧИНАЕТЪ. БЛГОСЛОВЕНЪ ВЪЗ НАШЪ. ТАЖЕ, ТРИСТОЕ: ПО ОЧЕ
НАШЪ: ТРОПАРЬ ДНЕВНЫЙ.

ТАЖЕ, ЭКТЕНІА: МИРОМЪ ГДѢ ПОМОЛНИСЛА.

О СВЫШНѢМЪ МИРѢ:

О МИРѢ ВСЕГДА МИРА:

О СТѢМЪ ХРАМѢ СЕМЪ:

О РАБѢХЪ ЕЖИНХЪ, (НМКЪ) И (НМКЪ), И ЭЖЕ ВЪЗѢ ПОКРОВѢ, И СОЖИГТИИ
НХЪ, ГДѢ ПОМОЛНИСЛА.

О ЭЖЕ СОЖИГТИИ ИМЪ ДОБРѢ ВО СДИНОМЫСЛІИ ГДѢ ПОМОЛНИСЛА.

ЗАСТЫПИ, СПІСИ, ПОМИЛУЙ:

ПРЕСТЫЮ, ПРЕЧІСТЫЮ, ПРЕБЛГОСЛОВЕННІЮ:

СЩЕННИКЪ ВОЗГЛАШАЕТЪ: ИАКОВЪ ПОДОБАЕТЪ СЛАВА, ДЕРЖАВА, ЧЕСТЬ И
ПОКЛОНЕНИЕ ВІДПІВ СО БЕЗНАЧАЛЬНЫМЪ ТВОІМЪ ОЦІМЪ, И СО ПРЕСТЫМЪ И
БЛГИМЪ, И ЖИВОТВОРЛЩИМЪ ТВОІМЪ ДХОМЪ, НЫНІВЪ И ПРІСНІВЪ, И ВО ВѢКИ
ВѢКУВЪ, АМНІЯ.

ТАЖЕ, ГДѢ ПОМОЛНИСЛА.

СЩЕННИКЪ МЛТВѢ:

БЖЕ ВѢЧНЫЙ, РАЗСТОЛЩАЛА СОБРАВЫЙ ВЪ СОЕДИНЕНИЕ, И СОЮЗЪ ЛЮБВЕ
ПОЛОЖИВЪИ ИМЪ НЕРАЗРІШИМЪИ: БЛГОСЛОВНІВЪИ ІСЛАКА И РЕВЕІКІ,
И НАСЛІДНИКИ А ТВОЕГДА ВЪЕВТОВАНІІ ПОКАЗАВЪИ: САМЪ БЛГОСЛОВІ И РАБІ
ТВОІІ СІДІ, НМКЪ И НМКЪ, НАСТАВЛІА НХЪ НА ВІЛКОЕ ДІБЛО БЛГОЕ. ИАКОВЪ
МЛТНІВЪ И ЧЛВКОЛЮБЕЦЪ ВЪЗДІ, И ТЕБѢ СЛАВЪ ВОЗСИЛАЕМЪ, ОЦІДѢ, И СІДѢ, И
СТОМДХДѢ, НЫНІВЪ И ПРІСНІВЪ, И ВО ВѢКИ ВѢКУВЪ, АМНІЯ.

СЩЕННИКЪ: МИРЪ ВІСІМЪ.

ДІАКОНЪ: ГЛАВЫ ВАШІ ГДВИ ПРИКЛОНІТЕ.

СЩЕННИКЪ МЛТВѢ:

ГДИ БЖЕ НАШЪ, ВЪ ГАЗЫКЪ ПРЕДВЕРЧИВЪИ ЦРКОВЬ, ДІБЛЧИСТЪ, БЛГОСЛОВІ
ВЪЕВЧЕНІЕ СІЄ, И СОЕДИНИ, И СОХРАНІ РАБІ ТВОІІ СІДІ ВЪ МИРѢ И СДИНОМЫСЛІИ.
ТЕБѢ ВО ПОДОБАЕТЪ ВІЛКАЛ СЛАВА, ЧЕСТЬ И ПОКЛОНЕНИЕ, ОЦІДѢ, И СІДѢ, И СТОМДХДѢ,
НЫНІВЪ И ПРІСНІВЪ, И ВО ВѢКИ ВѢКУВЪ.

Тáже вzéмz cíéññikz pérstn, dleťt pérvté mžž8 zlatýj, jenéj je
cřébranýj, h glagóletz mžž8:

Wbrdcháetse rász bžiň, (ñmíkz), rabé bžiéh (ñmíkz), vo ñmá ōčá, h tñá,
h stágw džá, almíny.

Podobně h jenéj: Wbrdcháetse rabá bžiň, (ñmíkz), rabé bžiéh, (ñmíkz), vo
ñmá ōčá h tñá, h stágw džá, almíny.

h tvořítz křtz pérstnemz na glaváhx hž, h nalaďetz l na děsnýla
pérsty. Táže hzmíkleretz pérstn novonewéctnyjz vospriémnikz.

Posémz díákonz: Gđ8 pomónimse.

Líkz: Gđi pomónl8y.

Cíéññikz mltv8:

Bíkco gđi bžé nášz, vstéhx zvaláh, ó vstéhx promyšlák, tñínał
včdyj chelovéčeskał, h vstéhx včdchíe ñmík, óčnysti gréhx náša, h
včzakónie prosti tvořhx rabsz, prižyváh l vz pokalnje, podał ñmz
proženje prergréšenij, gréhxwz óčnizénje, proženje včzakónij vólynyjz je
h nevólynyjz, včdyj nemožnóe chelovéčeskał gřitstvà, vzdáteļu, h
sodčteļu: hžje raláv blždnícz8 prostnvyj, h mytarévo pokalnje príemyj,
ne pomkní gréhxwz nášiž h včdchíl w ſnoſti. Áphe bo včzakónił
názriši gđi, gđi, ktdo poſtonítz tēb; hln kál plóptv ópravdítse před
tobój, tý bo édñiž éti právedenj, včzgréšenj, svágtz, mnogomltnvz,
mnogoblgotróbenj, h kálał se zlóbahx chelovéčeskihx. tý bíkco,
priſboňvyj rabsi tvoř, ñmík, ñmík, soednij iž držgz držg8 люbovju: dřžn
ñmz mytarévo óbraženje, blždnícy slézy, razbojníče hspokédanje: da
pokalnjeem w vsegh sérdača vsegh, bo édñinomýslíh h mříře žápwvědi
tvoř dělaļuše, spodobalitse h něnagw tvořgh cřtvěl. **Íkaw tý éti**
stroňteļ vstéhx, h tēb se sláv8 vozvyláemz:

Cíéññikz: Mírž vstémx.

Díákonz: Glavy vásja gđevi prikloniťe.

h mltv8 tñi:

Gđi ihce xřtge, slove bžiň, vosevysíla na čtihémz h životvorářemz

Крѣпѣ, һ ҆жѣ на ныѣ рѣкопиеніе распѣрзѣвый, һ ҆наснлїл дїавола һ ҆збавленіе
насъ, ѡчнѣстн беъззаконіе рабовъ твоихъ: Занѣ зноа һ ҆таготы днебныя,
һ ҆плотскаго разжженіе не могуще понестн во второе браќа фешеніе
съдулатса: таќоже законоположніе єсн соудомъ һ ҆збрание твоегѡ паломъ,
реќіи насъ ради имиреніиъ: лѹчишь єсть ѡ гдѣ посагати, нежели
разжизнитися. съмъ таќо блгъ һ ҆члвѣколюбецъ, помилѹн һ ҆прости, ѡчнѣстн,
ѡслѣбн, ѡстѣви дольни нашъ: таќо тыѣ єсн недѹги наша на рамена
взѣмыи: никто же бо бысть беъзгрѣшениъ, аще һ ҆єдинъ дѣнь живота єгѡ
єссть, илн кромѣ порока, тоимо тыѣ єдинъ єсн плоть иослѣи беъзгрѣшишъ,
и вѣчное наимъ даровавый беъзистрати. **И**ако тыѣ єсн егъ, егъ калюцилса, һ ҆
тебѣ сълѹдъ возсыламъ, ф҆цъ, һ ҆и, һ ҆стомъ дхъ, иинѣ һ ҆приншъ, һ ҆ко
вѣки вѣкѡвъ.

Людїе: Амніи.

Діаконъ: Гдѹ помолимся.

Лікъ: Гдѹ помилѹн.

Сщениникъ мѣтвъ:

Бѣже сѣй, гоздѣвый ѿ пѣрсти чловѣка, һ ҆и ѿ ревра єгѡ взгоздѣвый
женъ, һ ҆спрагіи ємѹ помощника по немъ, за єже таќо оѓодно бысть
твоемѹ величеству, не єдиномѹ быти чловѣку на земли: съмъ һ ҆иинѣ
блко, ии зпосланъ рѣкѹ твою ѿ стаѓу жилицу твоегѡ, һ ҆сочетай раба
твоего сегда, илкъ, һ ҆рабъ твою ии, (**илкъ**), занѣ ѿ тебѣ сочетаваестса
мѹжеви жена: сопрѣзни лѣ во єдиномѹ дрїи, вѣничай лѣ въ плоть єдинъ,
дѣрзъ һ ҆ма плодъ чрева, блгочайдя вогрѣйтїе. **И**ако твоѧ держава, һ ҆тво
єссть цркво һ ҆иала:

И вѣмъ вѣнцы, вѣничаетъ женихъ, глагола:

Сщениникъ: Вѣничаетса рабъ ежий илкъ, рабѣ ежіе, илкъ, во һ ҆ма ф҆цъ,
и ма, һ ҆стаѓу дхъ.

Подобнѣ вѣничаетъ һ ҆не вѣстъ, глагола:

Сщениникъ: Вѣничаетса раба ежіа, илкъ, рабъ ежію, илкъ, во һ ҆ма ф҆цъ,
и ма, һ ҆стаѓу дхъ.

Тáже бáгословлáетъ ѿ, глагóла трíжды:

Сцéнникъ: Гдá вéже нашъ, слáвою и чéстю вéнчай ѿ.

Тáже прокíменъ лáпла, гláсъ и:

Прокíменъ: Положíлъ єstи на главáхъ ихъ вéнцы, ѿ каменеи фtныиxъ, живота прошила и твéе, и дáлъ єstи имъ.

Стíхъ: Тáко дáси имъ бáгословéниe въ вéкъ вéка, возвеселíши ѿ радостю из лицеи твоимъ.

Апóстолъ ко єфесéямъ, Зачáло ѿ.

Брátie бáгодарлще всегда ѿ вéхъ, ѿ имени гдá нашеи хртъ, егъ и ѿ: Повиннющеса дрѓгъ дрѓгъ въ стрáте бжии. Женыи сююмъ мджеимъ повиннитеса, та́ко же гдъ: Зане мдже глава єсть жены, та́ко же и хртоса глава цркве, и тои єсть спистель твэла. Но та́ко же црковь повиннуетса хртъ, та́ко же и женыи сююмъ мджеимъ во всёмъ. Мдже, любите сюю жеини, та́ко же и хртоса возлюби црковь, и сеbe предаде за ию: Да ѿспвати ю, ѿчистии ванею водною въ глаголь. Да предстáвитъ ю сеbe слáви ѿ црковь, не имдщ искверны, илн порока, илн ибчто ѿ таковыиxъ но да єсть сялта и непорочна. Тáко должна ѿгъ мдже любити сюю жеини, та́ко сюю твэлеса: любай бо сюю жеинъ, сеbe самаго любити. Никто же бо когда сюю плóть возненавидѣ, но пнгáетъ и грбетъ ю, та́ко же и гдъ црковь: зане оуди єсмы твэла єгъ, ѿ плóти єгъ, и ѿ костей єгъ. Сега рдни ѿстáвнитъ чловéкъ фтца сюю и матерь, и прилбпнитъ къ жеини сюю, и едуета два въ плóть єдинъ: Тайната сїл велика єсть: азъ же глаголь во хртъ, и во црковь. Обаче и вы по єдиномъ, ки́ждо сюю жеинъ сици да любити, та́ко же и сеbe: а жеина да бонится сююгъ мджа.

Стíхъ: Ты гдá сохраниши иы и сююдеши иы ѿ рода сегъ, и во вéкъ.

Ли́къ: А́ллилъя, А́ллилъя, А́ллилъя:

Диáконъ: Премдрость, прости ислáши:

Бáлле ѿ ивáни, Зачáло 5.

Во вре́мла ѿно, бра́къ бы́сть въ кáнѣ галлéйстѣй, и ебъ мати иисова тъ. Звáнъ же бы́сть иисъ и оученицы єгъ на бра́къ. И не достáвш ѿнъ, глагóла мати иисова къ иемъ: ви́ла не имдти. Глагóла єй иисъ: что́ єсть

мнѣ һ тѣбѣ, жено; не оғ прїіде час моя. Глагола мти ғрѡ слагамъ: ғже
аше глаголетъ вѣмъ, сотворите. Бѣхъ же тѣ водоносы каменини шестъ,
лежаще по ѿчищенню іудеискому, вмѣстѣши по дѣмѣ һли тѣемъ мѣрамъ.
Глагола һмъ һисъ: наполните водоносы воды. һ наполнша һихъ до верху. һ
глагола һмъ: почерпнте наинѣ, һ принеснте архитріклинови. һ принесла.
Ако же вѣснѣ архитріклины вѣна бывшаго ѿ воды, [һ не вѣдлаше ѿвѣдъ
ещь: слаги же вѣдлахъ почерпши вода:] пригласи же наинѣ архитріклины, һ
глагола ғмъ: всакъ человѣкъ прѣжде добраe вѣно полагаетъ, һ ғгда
ѹпнотса, тогда хаждшес: ты же соблюди ғси добраe вѣно доселѣ. Се
сотвори начатокъ земленїемъ һисъ вѣ наинѣ галілеистѣй, һ тѣни славы свою,
һ вѣроваша вѣ негдѣ ѹчицы ғрѡ.

Также діаконъ: Р҃цемъ вси ѿ вѣсѧ дѣши:

Ди ведержнителю бѣже отецъ наинѣ:

Помилуй наинѣ бѣже:

Быше молимся ѿ мѣти, жизви, мѣрѣ, здрави, спасенїи, посѣщенїи
рабовъ бѣнихъ һмѣкъ, һ поминаетъ һже хощетъ.

Возгласъ: Ако міловитъ һ члвѣколюбецъ вѣзъ ғси, һ тѣбѣ слава
возсылаемъ отъ, һ си, һ стомъ дахъ, наинѣ һ пріеню, һ во вѣки вѣковъ.

Діаконъ: Глагола помолимся.

Сщенинки мѣтвъ ию:

Ди бѣже наинѣ, во спасительномъ твоемъ смотрѣнїи, сподобившися вѣ наинѣ
галілеистѣй честнѣй показати браикъ, твоимъ пришествиемъ: сѧмъ һ наинѣ
рабы твои һмѣкъ һмѣкъ, также благоволилъ ғси сочтавати драги драги,
вѣ мѣре һ единомыслии сохраня: честнѣй һихъ браикъ покажи, не скверное һихъ
ложе соблюди: непорочное һихъ соожительство преобрази благоволи, һ сподоби
ѧ вѣ старагои мастигѣи дистигнити, чистымъ сердцемъ дѣланюща
заповѣди твои. Ты бо ғси вѣзъ наинѣ, вѣзъ ғже міловати һ спаси, һ
тѣбѣ слава возсылаемъ, со безначальнымъ твоимъ отцемъ, һ вѣстымъ, һ
благимъ һ животворящимъ твоимъ дѣтомъ, наинѣ һ пріеню, һ во вѣки
вѣковъ.

Лікz: Амінь.

Діаконz: Заслуги, спаси, поміль ю ходилі нáс з бжéе, твоéю благодáтю.

Лікz: Гдн поміль.

Діаконz: Ане всегда совершеннна, свáтла:

Лікz: Подáй гдн.

Діаконz: Аггела мірна:

Лікz: Подáй гдн.

Діаконz: Прощениїл ю оставленїл грéхов:

Лікz: Подáй гдн.

Діаконz: Абрых ю полéзвыих душамз:

Лікz: Подáй гдн.

Діаконz: Прóчее время жибота нашегѡ:

Лікz: Подáй гдн.

Діаконz: Христіанскїл кончныи жибота нашегѡ:

Лікz: Подáй гдн.

Діаконz: Соединенїе вѣры ю причастїе стáгѡ дхл:

Лікz: Тебѣ гдн.

Співенинкz возглашáетz: Й сподоби нáс вліко, со дерзновенїемъ неѡважденыио смѣти призывати тебѣ нѣнаго бгѧ ѹцла, ю глаголати:

Й людїe: Ӧче нашз: вѣсь до конца.

Співенинкz возглашáетz: Іакѡ твоё єсть цртво:

Співенинкz: Міръ всімъ.

Діаконz: Главы вáша гдеви приклонйтє.

Также приноситса Ӧбща чаша, ю благословлаетъ ю співенинкz, ю глаголетъ мѣтвъ сїю:

Співенинкz мѣтвъ: Бжéе, всіл сотворивъ и крѣпостїю твоéю, ю оұтварднвъи вселенію, ю оұктрасивъи вѣнечъ всіхъ сотворенныихъ ю тебѣ: ю чашъ Ӧбщю сїю подаваляи сочеставлюющыися ко Ӧбщению браика, благослови

Блгословеніемъ дхбнымъ. Гако блгословісѧ һ прославиасѧ вспомініе һ великолѣпое һмѧ твоє, Оцѧ, һ іна, һ ота гѡ дхѧ, нынѣ һ пріенѡ, һ во вѣки вѣкѡвъ, амінь.

Таже взѣмъ ищеникъ въ рѣки ѿбщю чашъ, преподадетъ һмъ трижды, пефвѣе мѣжъ, таже женѣ. һ лбіе взѣмъ һхъ ищеникъ ѿбрашаетъ гако ѿбразовомъ крѣга, һ поетъ ищеникъ, һлѣ людїе насторожыя трапаринъ, во гласъ є:

Исаїе лнкѹи, дѣла, һмѣ во чреѣ, һ роди іна ємманѹиа, ега же һ человѣка, вогтоқъ һмѧ ємѹ: єгоже величайще, дѣлѹблажаємъ.

Иніи, гласъ 3:

Сг҃тіи мѣченици, добре ىтрадальчествовавши, һ вѣничавши, молитесѧ ко гдѹ помиловатисѧ душамъ нашымъ.

Слава тибѣ хрѣту бжѣ, апостоломъ похвало, мѣченикѡвъ радованіе, һже проповѣдь, тѣца єдиносѹщиа.

И взѣмъ вѣнѣцу жениху, глаголаетъ:

Возбелічи, женишѣ, таокоже абраамъ, һ блгословісѧ таокоже ісаїкъ, һ ѿмножи, таокоже іаковъ, ходлї въ мірѣ, һ дѣллай въ праудѣ зіповѣди бжїлъ.

И взѣмъ вѣнѣцу невѣсты, глаголаетъ:

И ты не вѣсто, возбелічи, таокоже сарра, һ возвесли, таокоже ревекка, һ ѿмножи, таокоже рабнль, веселіющи, ѿбоемъ мѣжѣ, хранищи предѣлы закона, занѣ таико блговоли бжзъ.

Діаконъ: Гдѹ поміллю.

Лікъ: Гдѹ помілѹи.

Таже мѣтвъ:

Бжїе, бжїе нашъ пришедви въ канѹ галілѣйскѹ, һ тamoшнїй браїкъ блгослови, блгослови һ раби твої ілъ, твоимъ промысломъ ко

Өбешеню брাকа сочетавшылса: блгослови һхз входы һ нөходы, оғмножи во блгнхз жиботз һхз: восприними вѣнцы һхз въ цртви твоемз, не скверны, һ непорочны, һ ненавѣтны соблюдали во вѣки вѣкѡв.

Лікз: Амінь.

Спѣнникз: Мірэ веѣмз.

Діаконз: Главы вѣшам гдеви приклоните.

И молитва спѣнникз:

Оцз, һ сіз, һ стыій дхз, вееста, һ ҆диносѹшила, һ жибоначальнаа т҆ца, ҆дино бжесство һ цртво, да блгословитз вѣс, һ да подаста вѣмз доложните, блгочадие, преспѣланіе жибота һ вѣры, һ да исполнитз вѣс веѣхз ѹшихз на земли блгнхз: да сподобитз вѣс һ ѿбѣщанийхз блгз воспріятія, мѣтвами стыія вѣзы, һ веѣхз стыіхз, амінь.

Также входлатз, һ поздравляютз һхз, һ ѹловавше драга драга. И съявлеутз ѿпѣтз:

Спѣнникз ѿпѣтз: Иже въ кнѣ галїлѣистѣи пришествїемз сюмз честенз бракъ показавый, хртгоз һистинный егъ нашъ, мѣтвами пречтыл своеѧ мѣре, стыіхз славныихъ һ веехвальниыхъ апѣз, стыіхз еговѣнчанийхз царей һ рабноапѣзов, кѡнстантина һ ҆лѣны, стагѡ великомчика проокопа, һ веѣхз стыіхз, помилуетз һ спасетз насъ, тѣкъ блгъ һ члвѣколюбецъ.